

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Θεραπεῖαι τρόψυχοι κακῶν, ὅπερ ἡρτημέναι αἴτιοι  
τῶν Φαρτασίων.

ΑΡΘΡΟΝ Α'.

Θεραπεία ύψικής.

Αργαλαῖμ τῶν φυχῶν αἴτιοι τῶν Φαρτασίων εἰς τὸν Αἰθησμόν.

**Α**ν μόνον τέτοιον τὸν κανόνα ιξύδραιμον νὰ μεταχειρισθῶμεν καθώς ἔφερε, δοὺς ἡθελον εἶναι πλέον εἰς τὸν Κόσμον ἡθικὸν κακὸν νὰ μᾶς βασανίζῃ· καὶ μήτε ἡμπορεῖ τινάς νὰ εἰπῇ πόσον τὸ ἐκ τότε καὶ μόνα κέρδος· ἐπειδὴ οὐ κακοδαιμόνια μᾶς προέρχεται ασυγκείτως, πλειστότερον διποὺ τὸ πάθικὸν, οὗτοὶ διποὺ τὸ φυσικόν.

Ημεῖς δοὺς σεκόμεθα ποτὲ μαζί μὲ τὸν ἑαυτόν μας, ἐλεγμὸν ὁ Μοντάνης (Montagne Essais. L. I. c. 3.) ποτὲ δοὺς σεκόμεθα εἰς τῶν ἀνεσῶσαν σιγμῶν· οὐ φαντασία μᾶς κρατεῖ δικενέκως ἐξω ἑαυτῷ ἀχολυτικόν εἰς τὸ παρεληλυθός, οὐ εἰς τὸ μέλλον· καὶ ίδια οὐτοὶ καὶ ρίζα ὅλων τρόψυχῶν τῆς φυχῆς.

Αν ἔκεινος, ὅπερ βλέπομεν βεβυθισμένον εἰς μίαν τόσον βαθεῖαν λύπην δῆλον γείματα, ὅπερ τὸ ἡρπάχθησαν, οὐ δῆλον τὴν ζημίαν ὅπερ ἐπάθεν, οὐ δῆλον αἰξίωμα, διποὺ δοὺς ἡμπόρεσε νὰ δηλαύσῃ; οὐ δῆλον ἐγχείριμα; ὅπερ τὸ ἀπέβη ζημιῶδες, οὐ δῆλον ἀλλοι παρομοίαν ἀτυχίαν, ἀπέβαλλε τὰς τοιαύτας εικόνας, καὶ αὐτὸν ἐσυλλογίζετο καθ' εαυτὸν λέγων· μὲ ὅλα αὐτὰ διποὺ μοὶ ἀκολύθησαν, ἐγὼ εἴμαι μὲ ὅ-

## 36 Μέρ. Α'. Τμῆμ. Α'. Φωτασία.

λον τότο ζωτικὸς, εἶμαι ύγιης, ἔχω αἰόμι μὲ τὶνας ζήσω καὶ νὰ δέχαιετίσω τὰς φυσικάς με χείας· δῆλα τὰς χείας τῆς ψελλίφεως, σοχαζόμενα ἐπειτα· ἐν τοσύτῳ ἀς χαρῶμεν (δηλαύσωμεν) τὰ παρόντα· αὐτὸς λέγω αὐτὸν ἐκαίετοιτις λογῆς, οὐδέλαμψην ιδῆντα ἀλλάξῃ περόσωπον, νὰ ἀλλάξῃ θεωρίαν, καὶ νὰ γίνη εὔθυμος.

Αἴξιοι μητον εἶναι, αὐτὸς ὅχι εἰς ἄλλο, τὰλάχιστον εἰς τὴν παρθενίαν αὐτοῖς αστατικήν, τὸ θεραπευτικό τοῦ Αἰείσιππου, οπός μᾶς αἰαφέρει ὁ Πλάταρχος (ἐν τῷ πρώτῳ σύντομίᾳ τῆς φυχῆς). Αὐταγκαθεὶς ὁ Αἰείσιππος νὰ χάσῃ σῖα χωείον (χωράφι) καλὸν, ύπηρεις εἰς σῖαν δόπο τῆς φίλας τε, ὁ ὅποιος ἐπάρχεται μὲ συλλυπητικές λόγγας νὰ δεῖξῃ τὴν θλίψιν οπός εὖσκιναζε δι' αὐτό· πρὸς τὸν ὅποιον εἶπε μὲ ισυχίαν φυχῆς· καὶ δῆλα τί νὰ λυπθῇ εἶγὼ δῆλα τότο, οὐ δῆλα τί νὰ λυπησθῇ εἶσυ δῆλα λόγγας; δοὺ εἶναι ἀληθινὸν ὅτι εἶγὼ ἔχω αἰόμι ξεῖς ἀγεῖς, καὶ εἶσυ ἔχεις σῖα μόνον; τότο εἶναι ἀληθινὸν, ἀπεκρίθη ὁ παρηγορητὸς τοῦ Αἰείσιππου. Λοιπὸν θεραπότερον δίκαιον οὐδελα ἔχῃ εἶγὼ νὰ λυπθῇ δῆλα τὴν εδικλέσιν τύχει, εἶπεν ὁ Αἰείσιππος, θεραπέα σὺ δῆλα τὴν εδικλέσιν με (ι).

Καὶ δοὺ εἶναι μεγάλη μανία, σχεπαλογθεῖ ὁ ίδιος Πλάταρχος (αὐτόθι), νὰ λυπθῇ μεντα δῆλα τὸ δόποβληθύτα θεραπότερον, θεραπέα νὰ χαιρώμενα δῆλα ἐκεῖνα ὅποῦ μᾶς μένειν, καρμοντεῖς ως αὐτὸς μικρὰ παιδάρια, τὰ ὅποια, αὐτοῖς τινὰς ἀρπάσῃ κάνεις δόπο τὰ πολλὰ παιγνιάτων, ρίπτους δόπο τὸ πεῖσματων καὶ τὰ λοιπά, καὶ ἐπειτα βοῦν καὶ κλούειν καὶ

τοῦ-

(ι) „Χωείον διὰ δηλέσσας καλὸν, πρώτου εἰς τὴν παιδικήν ποιεύμενων συνάγεται καὶ σωαγανακτεῖν· αὐχὶ σεὶ μέν χωεῖς διον εἰς τὸν, ἐμοὶ δὲ ξεῖς ἀγεῖς καταλείπονται; σωματολογοῦσι τοὺς δὲ ἐκεῖνούς τίς τις (εἶπεν) εἰς μάλλον οἵμεῖς συνάγεται;

παράττεν τὸ πᾶν; Τὸ πλέον μικρὸν ἐνωπίον μᾶς κό-  
μνει χεδὸν ὅλας εἰς πίπτωμέν εἰς νηπιότητα· τὸ πα-  
ραμικρὸν ἀτύχημα μᾶς παράττει· ή πλέον αὐτοπά-  
θητος Ζημία μᾶς ρίπτει εἰς ἀπελπισίαν· μαλάγομέν  
μὲ τὰν Θεὸν, μὲ τὴν τύχην, μὲ τὸν ἔρωτόν, μὲ  
τὰς αὐθαύπτους, ηγετεινόμενα ὅτι τὸ πᾶν μετέχει  
εἰς τὴν θλίψιν μας, ή μᾶλλον εἰπεῖν εἰς τὴν μα-  
νίαν μας.

Παρομοίως γκάμη ἔγειρε. καὶ ὁ Σεύκλας πρὸς Μαρτίανον εἶπε, ἐλεγθε, αδικώτατοι πρὸς τὰ ἔνατα, πολεμούσται δέ τὸν πόθον τῷ, ὅσων μᾶς αὐτοὶ φύρεψαν. Αλλ' εἰπὲ οὐδελεις νὰ σοχαθῆς πόσου ή βάσκανος τύχη σὲ ἐσυμπόνεσε, καὶ τοῦ αὐτῷ τῷ παρεῖνσε, οὐδελεις τοῦ ὅτι ἔχεις ψεύσασθερον λόγον παρηγορίας (1).

Καὶ τρόντι εἰς ὅποιανδήποτε δυσυχία, ὅποιος ἡμ-  
πορεῖ νὰ αἰακαλῇ τὴν δύρνοιαν δόπο ἐκεῖνα, ὅπερ ἔ-  
χασσεν, εἰς ἐκεῖνα ὅπερ τῷ μήνα, δοὺ εἶναι ἀμφιβο-  
λία, ὅτι αὐτὸς θέλει εὔρη πάντοτε ὁδοιστέρου δόπο  
ἔτι εἴρει, χείσας οὐκέπει παρηγορηθῆ. Διὸ τὶ εἴναι  
τοσὸν ἀστάνιον νὰ εύρεθῇ τις σεριμόδος καὶ τοῦ Λυτολύ-  
πος ἀνάγκαιων, χωρὶς νὰ ἔχῃ πλέον ἐλπίδα νὰ λά-  
βῃ ἄλλοδον βοήθειαν, ὥστε μήτε εἰς τὸν ὄμιλόν μας  
δοὺ πίπτειν τοιαῦτα ὁδοδείγματα. Αἱ ὁδοιστέραι  
δυσυχίαι δοὺ μᾶς ἀφαιρεῖν, εἰ μὴ μόνον τὰ χετικὰ  
ανάγκαια, ἢ μᾶλλον εἰπεῖν τὰ ὁδοττά· τὰ ὅποια  
πόσον φρέπει νὰ τὰ τιμῶμεν, εἶναι πολλὰ εὔκολον  
νὰ καταλάβωμεν, καὶ θέλομεν τὸ ἴδιο πλέον διαπεκρ-  
ιμόως εἰς τὸ ακόλθιον Τμῆμα. Λοιπὸν ἐν ὅσῳ μᾶς  
μήνει ἀπόμενοι μὲ τὶ νὰ θεραπεύωμεν τὰς χείσεις τῆς

(1) Iniquiores sumus adversus relictam erectorum desiderio. Sed si estimare volueris, quam tibi valde fortuna, etiam cum sevierit, pepercerit, scies te habere plus quam solatia.

λητολύτε παὶ ἀληθινῆς αἰάγκης· ὃν ὅσῳ εἴμεθα ἀπιλαγμόις τῇδε ἀλγεινῶν αἰδημάτων, τὰ ὅποια εἰναι τὰ ὄντως φαραγματικὰ κακά, δῆλον τί νὰ βασανίζωμεθα δῆλα τὰ κακὰ τῆς φαντασίας; Αὐτεροι Ἰσως αὐθρωποι πέθελαν ὄνομαδη δύδαιμονέσατοι, αὐτοῖς οὐμπορχσαν νὰ ἀλλάξειν τὴν ἔαυτῇδε κατάστασιν μὲ τὴν ἔδικτή μας. Λοιπὸν δὲν εἶναι μωεία νὰ καταστανώμεθα κακοδιμοες μὲ ἐκεῖνα τὰ ἴδια, τὰ ὅποια, αὐτὰ εἶχον ἀλλοι, πέθελαν νομίζωνται δύδαιμονέσατοι;

**Ο**σα εἴπαμεν οὕτω τῇ παρεληλυθότων κακῶν, οὐμπορχν νὰ ἐφαρμοστὸν καὶ εἰς τὰ μέλλοντα· δῆλον τὶ τίς πρέσβεια νὰ παράτημαι δῆλον σὺν κακὸν, τὸ ὅποιον ἀκομη δὲν τὸ ἔχω; δὲν εἶναι ἀτοπον νὰ κατασταίνωμαι εἰς βόπον ὥστε ἐκεῖνο, ὅπερ δὲν υφίσαται, νὰ μὲ κάμνῃ ἀθλιον;

### ΑΡΘΡΟΝ Β'.

**Ο**"τι τὸ μεγαλύτερομ ἐμπόδιομ εἰς ἐκτέλεσιμο τάτα τῆς καφόμος εἴμαται ἡ ἐμδόμυχος ἡδομή, ὅπα δοκιμαζομεν εἰς τὰς Θλίψεις.

**Ε**ἰς τὸ αἰξίωμα, ὅπα σχεδέσαμεν εἰς τὸ ήγειμόν Αὐτορον, περοβλέπω ὅτι οὐμπορεῖ νὰ γένη μία αὔσασις, τὴν ὅποιαν πέκαστα μάλιστα πολλάκις νὰ τὴν κάμην. Δὲν εἶναι εἰς τὴν σχεσίαν μα, οὐμπορεῖ νὰ εἰπῃ τίς, νὰ αισχαλέσω τὴν φυχιῶν μα διτὸ τὴν φαντασίαν εἰς τὴν αἰθησιν· καὶ νὰ εμποδίσω νὰ μην περοσφέρωνται εἰς τὴν φαντασίαν μα αἱ λυπηραὶ ιδέαι σὺδες κακοῦ, σπέρματα, ἢ σὺδες κακοῦ, ὅπα φοβῦμαι νὰ μην δοκιμάσω· ἐπειδὴ αὐταὶ μοὶ παείσανται καὶ μὴ θέλοιτε, καὶ μὴ θέλοντος εμπιγονται ἐμπροσθέμα· καὶ ὅσον παχιζω νὰ τὰς δοτοβάλω,

τόσον πλειαδότερον ἔπιμόνως ἐπιστρέφεν, δέ τὰ μὲν  
βασανίζεν.

Εἰς ἀπαύτησιν φύτης τῆς ἀντάσεως, ἐγὼ δοὺ διῆ-  
χνείζομαι, ὅτι οὐ οὔξεσί α μας ἐπαίω εἰς τὴν φαντα-  
σίαν εἶναι πλήρις καὶ δόπολυτος· δέ τὶ μὲν τῷτο ἥθε-  
λα δόποδάσητε εἰς τὴν αὐθωπίνην φύσιν πλειαδότερον  
δόπον ὅτι καρέπει, καὶ κάνεις δοὺ ἥθελε μοὶ γνωρίσῃ  
χάρεν, αὐτοῖς ύπερθετον εἰς αὐτὸν μίαν τελειότητα,  
τὴν δόποιαν μὲν τὴν ιδίαν πεῖραν τὴν δίεισκει φύ-  
δομένην· αλλὰ μήτε κάμνω πάλιν εἰς τὸν ἑαυτόν μας  
κατεφρόνιστη πλειαδότερον δόπον ὅτι καρέπει· δέ τὶ<sup>ΔΙΠΛΟΤΥΠΗ ΕΓΓΡΑΦΗ ΛΕΞΙΚΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΦΙΛΟΧΟΦΙΑΣ</sup>  
οὐ οὔξεσί α μας ἐπαίω εἰς τὴν φαντασίαν εἶναι βεβαιό-  
τερον μεγαλιτέρα δόπον ὅτι ίσως νομίζομεν. Εἶναι τό-  
λαχιστον ίκανη νὰ μᾶς διαφυγτόσην δόπον τὰ κακά, ο-  
ποῦ ἐκείνη οὐ μπορεῖ νὰ μᾶς φροντίσῃ· καὶ εἰς τὸν  
σκοπόν μας μήτε θειάζεται νὰ ἀπατήσωμεν πλειαδό-  
τερον. Τὸ παῦ ίσαται εἰς τὸ νὰ ξέρῃ τινὰς νὰ τὴν  
μεταχειριδῇ.

Ἐκεῖνον, ὅποῦ λέγει ὅτι εἶναι ἀδιώατον νὰ δόπο-  
στρέψῃ τὴν φαντασίαν δόπον τὰς λυπηρὰς ιδέας, ἐγὼ  
ἥθελα τὸν ἔρωτόσην πρὸ παύτων, αὐτὸν ἐδοκίμασε πο-  
τὲ νὰ βάλῃ εἰς τότο καθὼς φρέπει ὅλας τὰ τὰς δυ-  
νάμεις· αὐτὸν ἔκαμε τότο δύνατος εἰς τὴν φρώτην εἰ-  
σβολήν αὐτὸς λυπηροῦ συμβεβικότος· αὐτὸν ἔκαμε  
πολλάκις καὶ μὲν ἔπιμοντε· αὐτὸν ἔκαμε μὲν τὰ ἀπα-  
τέματα μέσα· δέ τὶ ὅλα αὐτὰ ἀπατάνται πρὸ τῆς  
τὰ δόποφασίσην τὸ ἀδιώατον τῆς δόποβάσεως.

Εἶναι λοιπὸν πολλοί, οἱ ὅποιοι εἰς τὴν φρώτην  
ἔφοδον εὑρίσκειν αειτερῆ συναντήματος, αὐτὶν νὰ δόπομα-  
κριώντες δόπον αὐτὸν τὴν δέρνοιαν, τὴν φροσυλόντεν μά-  
λιστα εἰς αὐτὸν μετὰ μεγάλης απόδησης· δοὺ ἀναχολεύ-  
ται, πλέον μάνον εἰς αὐτό· δόποφεύγειν ὅλα ἐκεῖνα,  
ὅπερ οὐ μπορεῖν νὰ τους δόποσάσγεν δόπον αὐτό· πλέον  
αὐτὸν καὶ μονονοσωματικῶς πλειαδότερονται· τὰς ὅποιας ὁ  
Πλάτωνος τὰς παρομοιάζει προσφύέσαται μὲν εὖα εἰ-  
δος κακθάρων, οἱ ὅποιοι, ἀφ' ἧς ἔμβλημα, λέγει, εἰς ἔ-

## 40. Μέρ. Α'. Τμῆμ. Α'. Φαντασία.

ναι λάκκον πλησίον τῆς Ολυμπίας, δεν ἴμπορον πλέον νὰ εὔγχν ἐκεῖθσι, ἀλλ' ἔκει μέσα φεύγειρεφόμδροι αἴποδηνίσκεν δόπο τὸν κόπον καὶ τών λειποθυμίων (ι).

Δεν λέγω ὅτι φροσιλόγουνται εἰς αὐτὸν ἐπίποδες, διὸ ὅτι ἀγαπῶν νὰ βασανίζωνται· ἐπειδὴ βάσανος καὶ θέατρων δεν ἴμπορει ποτὲ νὰ ἀγαπηθῇ· οὐχὶ τὶ οἱ αἴθρωποι εἴμεθα εἴκοσις κατεσκόδασμύροις νὰ δύποφούγωμέν ὅλα εἰκεῖνα, ὅπως μᾶς λυπῶν, οὐ τοιαῦτα· ἀλλὰ εἴναι ή αγάπη τῆς ιδονίτης, ὅπως τὰς φροσιλόγους εἰς τὰς δυσαρέσκειας ιδέας. Δεν ἴξερω τί ιδούλων διείσκεν εἰς τὸ νὰ παριστάνειν ἑαυτοῖς καὶ νὰ αὐξανόνται δυσυχήματά των, εἰς τὸ νὰ καταρῶνται καὶ νὰ κακολογῶν τών είμαρμάτων, η τών τύχων, αὐτὸν οὐ φροσβολή ἔρχηται δόπο ἀγνωστον χέρι, καὶ νὰ μελετῶν καὶ νὰ φροκαταλαμβάνειν οὐχὶ τῆς φαντασίας τών μανιώδην ὄρεξιν τῆς ἐκδικήσεως, αὐτὸν οὐ φροσβολή ἔρχηται δόπο χέρι γνωστόν. Ή πατιμάροι δόπο τὰ χάιδα αὐτῆς τῆς αἰθλίας ιδονίτης, φεύγειρεφάλπτων τὸν ὄφιν εἰς τὸν κόλπον τῆς, αὐτὶ νὰ τὸν πνίξῃ. Λοιπὸν τί τὸ συντεῦθεν κέρδος; Η ιδονή τὴν νὰ ξεθυμάνειν συντίσιν εἰς τών τύχων, η τὸν ὄνειρωτομάτων είμαρμάτων, μείζηται καὶ σύζουδευται πολλὰ ὄγλιγωρα· Η ιδονή τῆς φαντασίας ἐκδικήσεως σύζαφανίζεται καὶ αὐτὴ πολλὰ ὄγλιγωρα, η δηλατεῖται ἐμπόδια, ὅπως ἀπαντᾷ, η διὸ ἀλλῶν αἰτίων, καὶ δεν μέρει λοιπὸν πλέον εἰς τὸν τοιχόν των αἴθρωπον ἀλλό, εἰ μὴ βάσανος. Τότε η φυχὴ πειράται νὰ δύπομακρών τὰς δυσαρέσκειας ιδέας, εἰς μάτκιν ὅμως, ἐπειδὴ εἴναι παράκαιρα· Η φροσβολή ιδητὴ ἔγινε βαθυτάτη· τὰς ζωτικὰ πνέματα, η ὅποιον ἀλλό εἴναι ἐκεῖνο τὸ συνεργόν, δόπο τὸ ὅποιον κρέμαται

(ι) „Ωτερὲ σὲ Ολυμπίῳ τὰς κανθάρας λέγεστιν ένις τα „χείσιν ἐμβάλλονταις, οὐ καλεῖται Κανθαρόλεθρον, ἐκβάναι μη „διωκμήνις, ἀλλ' ἔκει τρεφομένης ἐνχποθύσκει, οὐ πάκτ. (Πλάτων. πεεὶ Εὐθυμ. τῆς φυχ.).

## Κεφ. Δ'. Θέραπ. τῇ Φυχ. κακῶμ. 41

ταὶ ὁ μιχανισμὸς τῇδεῖν, ἐλεφον ἥδη τινὲς ἔξιν  
νὰ ἔχουν εἰς τὰς ἴνας, εἰς τὰς ὄποιας εἶναι σω-  
ζόμεναι αἱ αἰτίαραι ἰδέαι. Οὐταν οὐ φυχὴ κοπιάζῃ  
νὰ τὰ σείλη εἰς ἄλλος μέρος, πολλὰ ἀπ' αὐταὶ φέρον-  
ται μὲ ὅλον τῷ μιχανικῷ εἰς τὰς αὐτὰς ἴνας, εἰς  
τὰς ὄποιας διεύσκυν καθλίτερον αἴεωγυμβύν τινὲς ὄ-  
δον· τοτε γένεται φυχὴ ἀδυπονεῖται δι' οὗτοι αδικατεῖ νὰ  
δοτοβάλῃ τὰς αἰτίαρας ἰδέας, ἀπελπίζεται, ὄργιζε-  
ται, παροξύνεται αἰδανομένη τινὲς αδικαρίαν της,  
αὐτὸν τοῖον φέρεται νὰ δοτοδώσῃ τὸ σφάλμα, εἰμη-  
νεῖς ταυτίνες.

Διὸ τὸ λοιπὸν φέρεται νὰ φυλαττώμεθα μὲ κά-  
τε βούμελειαν δόπο τὰς γοντείας αὐτῆς τῆς ἀπατῆς  
ἡδονῆς, καὶ νὰ απεδάζωμεν, ὅσον εἶναι δικατὸν φρο-  
νιζούστερα δῆλο νὰ δοτοβάλωμεν δόπο τινὲς φυχίες τινὲς  
αἰτίαραι εἰκόνα τῆς βούμελοβάσις δυσυχίας. Πρέπει,  
λέγω, νὰ απεδάζωμεν, ἐπειδὴ ἀπαιτεῖται αἴσαριβό-  
λως μία απεδί, καὶ απεδί ἐνίστε μεγαλωτάτη. Ιγέον  
ὅμως δτι οὐ αἰθίσασις, δοὺ φροέρχεται κατ' ἀρχὰς  
ἀμέσως δόπο τινὲς δύσκολίαν τὴ δησαστᾶν τινὲς φαντα-  
σίαν δόπο τινὲς αἰτίαρας ἰδέαν· δῆλο τὶ σὺ ὅσω τὰς ζω-  
τικὰ πνύματα δοὺ ἔμαθον καθ' ἔξιν τινὲς ὄδον, ὅποι  
τὰ φέρει εἰς αὐτινὲ, δοὺ εἶναι τόσον δύσκολον νὰ τὰ  
δησαστῶμεν. Ή μεγαλητέρα αἰθίσασις φροέρχεται  
δόπο τὰς θέλημάτα εκείνης τῆς κρυφίας ηδονῆς, ὅποι  
αὐτέρω ἐσημειώσαμεν.

Η ἀλογος φιλαυτία μεταχειρίζεται κατ' ἐκείνας τὰς  
τιγμαὶς μυείας μιχανάς, δῆλο νὰ μᾶς ἀπατήσῃ. Θέ-  
λει εἰπῆ δτι εἶναι μωρία νὰ τεριθῇ τινὰς εἰς αὐτὴν  
τινὲς αἴκυνθος λύπης καὶ αὐτοὺς τινὲς μικραὶ παριγο-  
είαν, ὅποι αὐτὴ ἡ ἴδια ( λύπη ) φροσφέρει. Θέλει  
εἰπῆ, δτι εἶναι αἴσαρικαία τέλος παύτων μία αἴσαμυ-  
θία· δτι αὐτὴ εἶναι η ἀκρα παριγοεία τῇδε δυσυχή-  
των· δτι πολλὰ σκληροὶ θέλομεν φαῦλη καθ' ἕμαν  
αὐτῷ, αὐτὸποιθῶμεν εἰς ἑαυτὲς καὶ αὐτοὺς τινὲς  
φέρμικραὶ αἴσακόφισιν· Θέλει μᾶς ψαρχεῖν, δτι

μῇ ταῦτε θέλομέν εἴρη προαιρέτων παρηγορίαν· ὅταν εἴναι λόγος φύγει τον αὐγανθόν δύοβληθεῖς, αὐκαλῶντάς τον δὰς τῆς φαντασίας, θέλει μᾶς κάμην· νὰ νομίζωμεν ὅντε ὅτι τὸ ἔχομέν εἴτι, καὶ μὲ αὐτῶν τῶν φροσωπιῶν ἀπάτην νὰ ἐμπαίζωμεν εἰς αὐτές· πότε μὴ θέλει ὄπικαλεδῆ εἰς βούθειαν τῆς τῶν ἀλαζονείας μας, κάμυνωντάς μας νὰ νομίζωμεν ὅτι θέλει εἶναι φρός δόξαν καὶ τιμών μας νὰ φανώμεν, ὅτι εἴμεθα πολλὰ αἰδαντικοί· πότε δὲ θέλει μᾶς δώσει ἐλπίδας ὅτι θέλει τῆς λύπης μας θέλει διεγείρην τῶν ἄλλων συμπάθειαν, καὶ δι' αὐτῆς θέλομέν λάβῃ τῶν ὄπιθυμωμάριών αἴχματάν· ἄλλοτε δὲ θέλει μεταχειρεῖδῆ καὶ αὐτῶν τῶν ἡμετέρων ἀλαζονικῶν πεποιθησιν ταῦτα, ὅτι εἴμεθα αὐδρεῖον, καὶ θέλει αἴσιόσει νὰ θεωρώμεν τῶν δυσυχίαν, ὅπου ἐπάθομέν, δὰς νὰ λαβώμεν ταῖχα ἐπειπεῖ τῶν ἱδονῶν νὰ τῶν καταφρυστῶμεν.

Οὐλαί αὖταί εἴναι σύνεδραι ὄπικινδυνώπαται, καὶ τολμῶ εἰπεῖν, ὅτι αὐτοῖς μὲ αὐτὴν δώσωμεν σύζυγούς της φαντασίαν νὰ γένη κυρία τῆς λυπηρᾶς ιδέας, εἴμεθα νικημένοις. Θέλει μᾶς τῶν αὐκαλῆς ἐπειπεῖ χωρίς νὰ θέλωμεν, ὅποταν δοὺς θέλη ἔχῃ ἄλλο πλέον, αἴχμῃ ἐκεῖνο μόνον ὅπου ἡμπορεῖ νὰ μᾶς βασανίζῃ, καὶ ματαίως θέλομέν παχίζῃ τότε νὰ τὸν απομακρύνωμεν, ματαίως θέλομέν παθδάζῃ νὰ αὐκαλέσωμεν εἰς τὸν φυχῶν τὸν δύοβληθεῖσαν δυσυχίαν. Χρειάζεται φροδυμία καὶ σανθερότης δὰς νὰ τῶν δύοβάλωμεν ἐκ φρότης αρχῆς. Αὐτὸν εἴναι τὸ μόνον μέσον δὰς νὰ ἐμποδίσωμεν τὰ λυπηρὰ δύοτελέσματά της.

Δ' ἂλλα ποῖα μέσα ἔχει νὰ μεταχειρεῖδῆ εἰς ταῦτα; Εἴναι πολλοὶ οἱ ἔρόποι, καὶ ὀλίγον διαφέρει ποῖον νὰ φροτιμήσῃ δύτον αὐτάς· ὅλοι εἴναι ἀεισοι, αὐτὸν μόνον ὄπιτυχον νὰ ἐμποδίζειν τῶν φροσύλωσιν τῆς φυχῆς· Αἱ αρχίσωμεν ἔμως διπό τὰ μηχανικὰ μέσα, ἐπειδὴ αὐτὰ μᾶς παρρησιάζονται δύκολώτερα.

ΑΡΘΡΟΝ Γ'.

Μέσα μηχανικά, δι' ὃμοι μὰ αὐτάγωμεν τὴν  
Φαρμακίαν από τῶν λυπηρῶν ιδέαν.

**Μ**έσα μηχανικά ὄνομάζω ἐκεῖνα, τὰ ὅποια δὲ  
απαντοῦνται απόδειλα, μήτε αἰχολίαν φυχῆς, αὐλά  
μόνον μήτε μηχανικὴν πορεῖαν. Τὸν ψεύτον λοιπὸν τέ-  
πον εἶναι να διποφθερώμενον δύναται τῶν σιωπῶν καὶ τὸν  
μοναξίαν, ἀπό τὰ ὅποια δὲ εἶναι ἄλλο χειρότε-  
ρον πρᾶγμα εἰς τὰς σιγμαὶς τῆς λύπης, καὶ εἰς τὰ ὅ-  
ποια σωματικὰ μάλιστα νὰ έπιδιδωνται κατ' αὐτὸν  
τὸν καρδινάριον ἐκεῖνοι, ὅποιοι δὲ εἶναι οὐδενὸν φρο-  
τίμοις τὸν ἑαυτόν τας. Εἰς τὰς λυπημένας δὲ εἶναι,  
λέγειν, ἄλλο γλυκότερον ἀπό τῶν μοναξίαν· ἄλλ' οἱ  
τοιαύτη γλυκύτης δὲ εἶναι ἄλλο, εἴμινον οὐδεποτὲ  
καίνη οὐδονή, ὅποιοι αὐτοφέρομεν ψεύτον οὐδίγου, οὐδὲ  
μᾶς θέλγειν πορὸς ὥρας, διὰ τὰ μᾶς ρίζην ἔπειτα εἰς  
μίαν λυπηροτέραν πικείαν. Λύπη εἶναι τὸ ἀσμα τῆς  
Σείριων, τὸ ἐποῖον τέρπει τοὺς αὐτοφυλάκτες, διὰ  
τὰ τῆς οξειφανίσης· εἶναι τὸ φαρμακόμενον ποτέλιον  
τῆς Κίρκης, εἶναι οὐδὲ γοντεία τῆς Αλκίνης.

Τῶν τὸ ὀλέθρευτον γούτομα περέπει νὰ τὸ διποφθε-  
ρώμενον δύναται μὲν ὅλας μας τὰς διωάμεις. Εν περώτοις  
περέπει τὰ εὔρωμαν σὺν φίλον, φίλον ὄμως φρόνιμον  
καὶ διακεκτικὸν, εἰς τὸν κόλπον τοῦ ὅποιας νὰ οὐ μπορε-  
μενον ἐλαυνέρως καὶ ασφαλῶς νὰ διποθέσωμεν τῶν λύ-  
πην μας. Διὰ τὸν αὖτε τῶν πρατῶμαν κεκλεισμένων,  
οὐ μπορεῖ ποτε νὰ κάμῃ ἐκεῖνο, ὅποιοι κάμει οἱ αἱρετοί,  
οἱ αὐτοδυμίαστις, ὅταν θλίβωνται μὲν ὑπερβολεῖ, τὰ  
ὅποια σύζερχονται ἔπειτα μὲν πολυτέραν ὄρεις.  
Αὐτὸς εἶναι οὐδὲ γούτη μας τοιαύτη, ὡσεὶ νὰ δηλύγηται σύν-  
τετράμασμα, αἷς δύρεθη σύντετράμασμα φρόνιμα  
τοῦ αὖτε δάκρυα σωπελεύν εἰς τὸν τὰ τῆς αὐτοῖς  
κάμ-

κάρμιαν ἄλλων ὅδον, ἃς αὐτεῖη ἐλαύθερος ὁ δρόμος  
εἰς τὰ δάκρυα. Τὰ δάκρυα εἰς τὰς μεγάλας λύπας  
εἶναι ἰχυρὸν οὖσαν· καὶ ὁ φρόνιμος οὐκ ποτε μὴ  
νὰ τὰ κρύπτῃ διπὸ τὰς ὄφθαλμάς τοῦ ἄλλων· ὅμως  
πολλὰ ὄλίγον φρόνιμος θέλει εἶναι αὐτὸς ὅπιδειξιν  
ματαίας αὐδείας βιάζεται νὰ τὰ σύμποδίσῃ καὶ ἐν τῷ  
κρυπτῷ.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΤΟΜΕΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ  
ΑΙΓΑΙΟΝ ΚΑΙ ΜΑΣΑΙΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Αφ' ἂ συγχωριθῇ εἰς τὴν λύπην τὸ σῖα, οὐ τὸ  
ἄλλο, οὐ καὶ τὸ δύο αὐτὰ περώτισα ξεδυμάσματα, ἐ-  
πιζητείδωσαι μετὰ ταῦτη η συνέβοφία, οὐ αἴφαίρεσις  
καὶ οὐ διπολεύνσις τῷ νοός, αἱ χαρέστεραι καὶ ζωιρό-  
τεραι συμματροφαὶ, τὰ πολυφωνότερα καὶ ποικιλώτε-  
ρα θεάματα, σῖας τίμιος φεύγατος μὲν χαρμοσύ-  
νους συμομιλίας, μία πανήγυρις, σῖα κυνηγέσιον,  
μία διπολιμία εἰς τὰς ἀλεκτίς, μία φεύγησις, καὶ ὅλα  
σὺν λόγῳ, ὅσα οὐ μπορεῖν να προσφέρειν φεύγατερα  
αἰδούματα, καὶ ιδέας ζωιροτέρας καὶ ποικιλωτέρας, καὶ  
ναὶ αἴφησιν ὄλιγωτέραν δύκαιείαν καὶ βοσκεῖν εἰς τὴν  
φαντασίαν.

Εἰς τινὰ ἀρχὴν ἐνδέχεται νὰ μᾶς ὥχλησεν αὐταὶ  
αἱ δημοκύστεις ( εὐλογιζέδες ), νὰ μὲν εὔρωμεν διφρο-  
σώμενοι εἰς κάμπιαν, νὰ μᾶς φανεῖν δῆλοις αἴδεις· αλ-  
λαὶ τότε οἵμεις μάλιστα πέραπει νὰ αἰλιάζωμεν διέφο-  
ρα, καὶ νὰ μεταβαίνωμεν διθὺς δόπο σύα εἰς ἄλλο·  
Τέλοιμον αἴπαντήσει τέλος παύτων κάγκια νὰ μᾶς α-  
ρέσῃ, ή τελάχιστον νὰ μᾶς αἴσχυμαθήσῃ κατέτι· αλ-  
λαὶ καὶ αὐτὸν κατορθώσωμεν μὲ δῆλα αὐτὸν ἄλλο,  
αἴσχυλον τινὰ τὸ νοῦς αἴφαίρεσιν καὶ αἴπαχόλησιν,  
καὶ τέτο δοὺ εἶναι μικρὸν κέρδος.

Αλλά δεν είραι μήτε παυτός, μήτε τε αὐτὸς παύτης ( θέλει εἰπῆται ) να μεταχειρίζεται τόπο τὸ μέσον . Μηδὲ τι πως ἡμπορεῖ μία μιτέρα διποθανόντος τὸ παιδός τας, ή μία γυνὴ διποθανόντος τοῦ αὐδρός της , να δημιουργήσῃ την δέχχυσιν εἰς τὰς πανυφρεστὰς εἰς τὰ παυγνίδα , καὶ εἰς τὰ συμπόσια ; Οἱ νόμοι τῆς Δικαιοσμίας όχι ἄττον ή οἱ νόμοι τῆς φύσεως , καὶ αὐτὴν

ἢ συντιωτάτη κοινὴ συμίθεια θέλεν τὸν κατακείην.  
 Εγὼ βέβαια δὲ θέλω νὰ αὐτιβαίνητις εἰς τοὺς  
 γόμις τῆς φύσεως καὶ τὸ φρέποντος, μήτε εἰς τὰ πα-  
 ραδεδεγμένα ἔντιμα, μὲν ὅλου ὅπερ μετκὰ ἀπ' αὐτῷ  
 ἢ τοῦ δίκαιου νὰ καταργηθῇ. Μὰ τὶ ποία συνίθεια  
 ἀλογωτέρα. Διὸ τὸ νὰ καταδικάζεται (καθὼς συνιδί-  
 ζεται εἰς μετκάς πόπτες) μίαν χήραν νὰ σέκῃ κλεισ-  
 μένη εἰς τὴν οἰκίαν της μιῶσ; ὅλοκλήρως οὐαὶ νὰ δέ-  
 χηται τὰς συλληπτικὰς παρηγορέας ὅλων ἐκείνων  
 τῆς χιφίων, ὅπερ πηγαίνει εἰς αὐτὴν διὰ μόνην τζε-  
 ερμόγια, ηγεῖται νὰ αἰδαίνεται ἐκ τότων τηνὸν λύπην τῆς  
 αναίσχυλης κάθε σιγμού; Ή ποία απανθρωποτέρα  
 διὸ τὸ νὰ ψαρχεάνεται (καθὼς συνιδίζεται εἰς ἄλ-  
 λας τόπους) τοὺς πλέον· τοὺς συγγένεις νὰ συνέ-  
 φεται εἰς τὸν τάφον τὸ λείψαντο τὸ φιλτάτη ψαρκε-  
 μένον; ὅπερ τὰς συνέβη νὰ χάσεται, καὶ νὰ ἔχει οὐ ποτὲ  
 τὸ λυπηρὸν θέαμα ἔως νὰ τελειώσεται αἱ ἔχαται  
 τελεταὶ καὶ ἀκολυθίαι; Η ποία βαρβαρωτέρα τὸν ταῦ-  
 ταὶ καὶ ἀπρεπεστέρα, διὸ τὸ νὰ κλείνεται μίαν τόσον κα-  
 τηφῆ σκληρεῖ (ὡς συνιδίζεται εἰς κάποιας ἄλλους  
 τόπους) μὲ πομπέων καὶ ἐποιμασίαν εἰδὸς ἀκαίρου καὶ  
 μεγαλοπετῆς, η μᾶλλον εἰπεῖν ἀπρεπῆς συμποσία;  
 Αἷλλ' αἱ τοιαῦται συνίθειαι εἰς τὰ πεπολισμένα  
 μέρη τῆς Εὐρώπης η κατηργήθησαν αὐτὰ κράτες, η  
 γίγνονται μὲ πολλῷ μετριότητα. Μὰ τὶ εἰς τὸν θά-  
 κατον τυκός συγγένεις τὸ νὰ μακρυμένεται τινὰς διὸ  
 τὴν οἰκέαν καὶ διὸ τὴν πόλιν, καὶ νὰ αφαιρεῖται ἀ-  
 πὸ τηνὸν ὅλα ἐκεῖνα, ὅπερ ομπορεῖται νὰ φροσφέ-  
 ρεται τὴν εἰκόνα τὸ δημοσίοντος, καὶ νὰ αἰακαλέσεται  
 τὸ μηνύμων τῆς ὅπισυμβάσις ζημίας, ὅχι μόνον δὲ  
 ἐμποδίζονται, αλλὰ μάλιστα καὶ διορίζονται διὸ αὐ-  
 τὴν κοινὴ συνίθεια.

Χωρὶς δὲ τάτε, τὰ μέσα, δι ᾧ ἀπάγεται τὶς ἀ-  
 πὸ τὸν μοναξίαν καὶ σιωπὴν, δὲν εἶναι μόνον αἱ πα-  
 ρηγύρεις, τὰ παιγνίδα, τὰ δημόδη συμπόσια, τὰ  
 ποινὰ θεάματα καὶ τὰ δημόσια καὶ θορυβόδη πράγμα-  
 τα.

## 46 Μέρ. Α'. Τμῆμ. Α'. Φαντασία.

τα. Αὐτὸς οὐποργύν νὰ χρησιμόσυνει εἰς ἐκεῖνα τὰ κα-  
κὰ τῆς φυχῆς, εἰς τὰ οποῖα μήτε τὸ καθῆκον, μήτε  
ἄλλαι θεωράσεις μᾶς ἐμποδίζειν νὰ τὰ μεταχειρί-  
σθωμέν, ὅτι λογῆς εἴναι αἱ Θλίψεις, ὅπερ ἀρρέρχον-  
ται δόποι αἵτια μόνον εἰς οὐρανοφάντασίαν, εἰς τὰς ὁ-  
ποίας οὐδὲ δημοσίως αἱ ζητήσωμέν τινὲς διάχυσιν, δοὺ-  
μᾶς διποβάνειει εἰς ὄνειδος· εἰς δὲ τὰς λοιπὰς θεω-  
ράσεις, εἰς τὰς ὁποίας ἀπαγορεύονται ταῦτα, διπο-  
μένων αὖτα· διπομένων αἱ κατὰ μέρος συναναρρόφαι,  
μία οὐδείγματις, μία θεωρήθασις εἰς τὰς αἰχους,  
διπομένων αὖτα τόσα μέσα, δι τὸν νὰ διποφύγωμέν  
τινὶ οἰκιακὴν μοναξίαν, καὶ νὰ διείσκωμέν σωὶ τῷ  
περέποντι μίαν ἐπαφελῆ διάχυσιν.

Αλλὰ οὐχὶ νὰ κάμωμέν τότο, περέπει νὰ νικήσωμέν  
οὐδὲ ἄλλο πρᾶγμα, τὸ ὅποιον καὶ αὐτὸ τὸ ἀγαπήν  
καθ' ὑπερβολὴν οὐχί χεδὸν ὅλοι εἰς τὰς Θλίψεις· τότο  
δέ οὖτιν οὐ βαθυμία. Τότε μᾶς θυμνάται μία κάποια  
աὔρεξία πρὸς κάθε πρᾶγμα, μᾶς κυριεῖει μία κά-  
ποια χαυμότης καὶ θυμικὴ αἰσθήσια· τότε δοὺ ζητῶμέν  
ἄλλο, ὅτι μὴ νὰ καθίμεθα οὐ νὰ ὑπτιάζωμέν ά-  
θλίως ὥπερ τύχη, μακρὰν δόπο παντὸς κρότου, καὶ νὰ  
ἀποφύγωμεν ἔως καὶ αὐτὸ τὸ νὰ αἰδανώμεθα τὸ  
βάρος τὴν ίδίου σώματὸς μας, καὶ τὸ δημητρόμενον εἰς  
θεωρίατέρων δημιτάσιν τῆς αἰθλιότητὸς μας· ἐπειδὴ οὐ  
φαντασία κατ' ἐκείνας τὰς σιγμὰς δοὺ δημητρεῖ αὖτις  
ἄλλο τὶ τόσον, δοσον τὸ νὰ ἔχῃ εἰς τὰς δημιαγάστης  
ὅλα τὰ ζωτικὰ πνεύματα, χωρὶς νὰ ἔναχολῆται  
κανεία εἰς τὰ τῷ μὲν καθίκοντα. Πόσον δικόλω-  
τερα οὐπορεῖ μὲ τότον τὸν. Βόπον νὰ τὰ διδάξῃ τινὲς  
οδὸν οὐχὶ νὰ αἰχνέσθεν τινὲς λυπηρὰν ίδειν, καὶ νὰ τὰ  
συντίσῃ νὰ τινὲς αἰσθητοὺς δέδυς, ὥπερ οὐθελε τὰ  
νεύση, εἴναι εὔκολον νὰ τὸ καταλάβῃ καθεύδεις.

Οὐδὲν οὖταν καταλάβωμεν οὐδὲ τοιχτὸν εἰς ἔαυτάς,  
περέπει νὰ παχίζωμεν οὖτη διώδημις· νὰ ἔναχολῶμεν  
τὰ ζωτικὰ πνεύματα· εἰς τὰς κόπτες τὴν σώματος, οὐχὶ  
νὰ τὰ αἴποστάσωμεν δόπο τινὲς δεαποτείαν τῆς φαντα-  
σίας.

σίας. Καὶ αὐτὸς ἔχωμεν ἄλλους αἰδοιοτέρους ἀχολίας, πρέπει νὰ παχύζωμεν δὲ νὰ νικῶμεν τὴν ράλια, ηγὸν νὰ καράζωμεν τὰ ζωτικὰ πνεύματα μὲ σφοδρὰ καὶ γυμναστικὰ παιγνίδη, μὲ έπιπονα κακοποδομήσιας, μὲ πλακτικὰς ιππασίας, μὲ μακρὰς καὶ ἐσγέσια, μὲ πλακτικὰς οχιέις τόπους ἐρίμως, σκοτειπόλισμάς, μὲ πλακτάτης, οχιέις οδὺς πολυανθρώπων, νὰς, καὶ μελαγχολίκες, αὖτις εἰς οδὺς πολυανθρώπων, εἰς ἄκρας θαλασσής, ή λιμνῶν, ή ποταμῶν, ἐπάνω εἰς λόφους ψυχοτοιχίας καλὸν θάει, καὶ τὰ θεραπλίσια.

Καὶ ὅταν δοὺς οὐπορεῖμεν νὰ συαχολῶμεν τὸ σωματικὸς παχύζωμεν νὰ συαχολῶμεν καὶ τὸ πνεῦμα· αὐτὸς παχύζωμεν μίαν καρδιάν, σὰ δράμα, σὰ ποιημα, μίαν ισοείαν πόνηκε, σὰ πόνημα ἐπαγγελῆν, εἰς τὸ δόποιον νὰ διατείβωμεν τὸν καιρόν.

Πολλοὶ ἔφθασαν νὰ χαλινώσουν τὴν φαντασίαν αὐταλαμβάνοντες μίαν αἰδοιού βαθυτάτην. Αὐτοὶ οὐπόρεσσαν νὰ τὴν αἴπατόσαν μόνον μὲ σωματικὸν ασκοπού κόπον, μετακομίζοντες όποτε σὰ τόπον εἰς αὐλαν σωμάργα, βιβλία, εἰκόνας, δρυανα, ἐπιπλα, καὶ τὰ τακτά. Ολίγον διαφέρει ποῖον μέσον πρέπει νὰ μεταχειρισθῆταις, αὐτὸν μόνον δηλιτύχῃ νὰ νικήσῃ τὴν ὄλεθρείαν ράλια, νὰ βάλῃ εἰς ἐργασίαν καὶ νὰ συαχολήσῃ τὰ ζωτικὰ πνεύματα (1).

Βούτα τείτον δόποτε λεσμα τῆς λύπης εἶναι ή τῆς βραχίσσας καὶ πόσεως αὔρεξία, τὴν όποιαν αὐτὶ νὰ τὴν πολεμήσῃ, πρέπει μάλιστα νὰ τὴν βοηθήσῃ, αὐτὸς προβλεπτικὸν καὶ σωτέρον φάρμακον αὐτῆς τῆς φύσεως. Διὰ τὸ νὰ δηλφορτίζωμεν εἰς παρομοίας κατεσάσεις τὸν σόμαχον δόπο φαγητά, οὐπορεῖ νὰ εἶναι πολλὰ δηλικίνδυνα. ἐπειδὴ ή κάνεισις τὸν καιρὸν ἐκεῖνον δοὺς οὐπορεῖ νὰ γέρῃ, καθὼς δησδείχνειν

οἱ

(1) Οἱ κόποι τῆς σώματος αἴπαλλάττην τὴν ψυχὴν δόπο πόνης ἔλεγε καὶ Δάκκας Ροζεφουκάλτ, De la Rochefoucault (Mass.2).

οι ιακώι, ἐλαύθερα, πλήρις, καὶ πακτική· μάλιστα τὸ  
νὰ κυρόνωμόν μέγτινος καθαρούει τὸ βηττώρδιμα, ὅ-  
πτὸν οὐτοσβολὴ τῆς λύπης ευρῆκε καὶ ἐφθείρει τὸν  
εἰς τὸν σόμαχον, εἶναι πολλάκις ὀφελιμώτατον· ἐπει-  
δὴν αἰλλέως οὐ καχεζία, ὅπτὸν ἐκ τότε ἀροέρχεται, συ-  
νεργεῖ εἰς τὸ νὰ αυξητῇ τὸν πολλότερον τὸν καχεζίαν,  
ὅπως εἰπεῖν, τῆς ψυχῆς.

Εἰς τότο λοιπὸν εἶναί δοῦλοποιεῖμαι ὅτι περέπει  
νὰ ὑπακούῃ τις εἰς τῶν φύσιν, καὶ νὰ μεταχειρίζηται  
υποφελιότητα καὶ ευκράτειαν εἰς τὰ φαγητά· λέγω δὲ  
ἀπλῶς ὅπως, ὅτι πολλοὶ αὐτὶ τότε συμβαλλόντες μίαν  
χρῆσιν μετείναι καὶ φρόνιμον τινὸς ποτὲ ζωηρῆ· καὶ  
εφθασα νὰ ἀκάστω σῖαν, ὅπτὸν ἐλεγθῆ, ὅτι μὲ τότο  
τὸ μέσον ημπόρευε πολλάκις εἰς τὰς πλέον λυπη-  
ρὰς καθεισάσεις νὰ καθητυχάσῃ τὴν ψυχήν της, καὶ νὰ  
εὕρῃ ὅπωσδεν αὔτεσιν. Μία τοιαύτη χρῆσις τῷ αὐτακτε-  
κῷ τῷ ερέθιζε τὰ ζωτικὰ πνεύματα, καὶ κοντὰ ὅπτὸν  
απέβεικεν εἰκεῖνα δόπο τὸ νὰ δελδύσῃ εἰς τῶν φαντα-  
σίαν, ἔκαμνε καὶ αὐτὸν νὰ αἴγαπῃ τῶν κίνησιν, τῶν  
σωματικοφύῶν, τὴν ἕδυπαθειαν, καὶ τὴν δράχυσιν ( τὸς  
ἐγλυκυτζέδες ). Επιστρέφωντας τὸ ἐστέρας εἰς τὴν οἰ-  
κίαν της καρασμόν, ἔκοιμάτο σῖαν ὑπνον υἱόνυμον καὶ  
βαθύπατον· καὶ σύζυγοντας τῶν ἄλλων ήμέρων, ἐγέ-  
λα καθ' εαυτὸν μὲ εἰκείνυς, οἱ ὅποιοι θελαν κατα-  
πήκωνται, καθὼς αὐτὸς, δόπο αἴγαπάπτοιν, οὐ λύπη.

### ΑΡΘΡΟΝ Δ'.

Μέσα φιλοσοφικὰ, δι' ὡμού μαὶ προλαμβάνω-  
μεν, οὐ μαὶ διασκεδάζωμεν τὰς Θλίψεις.

**Τ**ὰ μέχει τοῦτο εἰριμόνα μέσα εἶναι μηχανικὰ, τὰ  
όποια δοὺλοπει βέβαια ὁ Σοφὸς τὰ κατιφρο-  
νῆ γέ τοιαῦτα· ἐπειδὴν οὐ βηττόρροια τῷ φυσικῷ ἐπαίω  
εἰς

τοῖς τὸ ἡθικὸν εἶναι μεγάλην· καὶ πρέπει τέλος πάντων νὰ ἐπιθυμηθῇ, ὅτι εἶναι καὶ αὐτὸς αὐθαρπός, καὶ τὸ θαρρεῖν πολλὰ εἰς μόνας πὰς δυνάμεις τῆς τύχῆς οὐ μπορεῖ ἀνίσταται τὸν κάμην νὰ χωρίσῃ καὶ νὰ νικηθῇ.

Οὐ μᾶς οὔσαν αλλαζόνικος καὶ αἰόνιος ἡθελεῖ εἶναι, αἰσθως ἀπήγονον οὐ πεποιεῖτο νὰ μεταχειελθῇ αὐτὰ τὰ μέσα, ἀλλο τόσον αἰοίκειον εἰς αὐτὸν, καὶ αἰχρόν ἡ θέλει εἶναι, αἰσθως ἐπρόσμικε τιὼν οἰδαμονίων, καὶ αὐτὰ μόνον, καὶ δοὺς ἡτον ἵκανὸς νὰ εὕρῃ καὶ ἄλλα μέσα καὶ βοηθήματα ἐν ἑαυτῷ· καὶ τοσούτῳ μᾶλλον καθ' οσον εἶναι ὁμολογώμενον, ὅτι τὰ ποιῶν μέσα εἶναι μὴ μέχει τινὸς δρασίεα, δοὺς εἶναι οὐ μᾶς πάντοτε διπορχώντα, μήτε ἀσφαλῆ. Διὰ τὸ οὐ φαντασίᾳ καὶ σὺ μέσω αὐτῷ τῷ τὸ νοὸς ἀφαιρέσεων, γίνεται εἰπεῖν, καὶ διαχύσεων οὐ μπορεῖ νὰ εὕρῃ μυείας στημάτις διὰ νὰ παρρησιαθῇ· καὶ ἄλλοι μονον εἰς οἷμας, αἰσθως δοὺς μᾶς εὕρῃ τότε καθ' ἑαυτὸς ἀπλισμάτων, καθὼς πρέπει ψραντίον τῆς.

Αὐτάγων εἶναι λοιπὸν νὰ ἴδωμεν μὲ ποῖα μέσα φρέσκει καὶ ὁ Φιλόσοφος νὰ φορολαμβανῇ διὰ τὸ ὄρθιο λόγος τὰς θλίψεις, η νὰ τὰς διαλύῃ.

Αἱ θλίψεις τῆς τύχῆς κρέμανται, ως εἴρηται ἐμφρονεῖ (Κεφ. Β')., ἀλλαὶ μὴ δόπο τὸ παρεληλυθός, ἀλλαὶ δὲ δόπο τὸ ἀνεσός, η τὸ μέλλον. Καὶ ως μὴ φρός τὸ παρεληλυθός, περιέρχονται η δόπο ἐλεγχον σωματιδίσεως, καὶ μεταμέλειαν διέτι κακὸν πεπαγμάτων, η δόπο πίκραν (λύπης) διέτι κακὸν φροσυγεγονός, η διέτι ἀγαθὸν ἀποβληθεῖ· ως δὲ φρός τὸ μέλλον θεωράμεναι, περιέρχονται δόπο τὸν ἐπιθυμίαν, η δόπο τὸν φόβον. Εἰς δὲ τὰς ἀνεσώσας δυσυχίας ἀπεδεξαμένην ποῖς ἐμφρονεῖ (Κεφ. Β'),, ὅτι αἱ φράσται αἰτίαι, ὅπερ φροξενεῖν τὸν λύπην εἴναι ὁ πόθος τινὸς ἀγαθὸς ἀποβληθεῖτος, η ὁ φόβος τινὸς κακῶν μέλλοντος, εἴτ' ἐν ψυπτόσομάτω.

Αλλὰ οὐχὶ μὴ τῆς ἐπιθυμίας καὶ τὸ φόβον εἰπεῖν  
Elem. di Filos. T. IV.

## 50 Μέρ. Α'. Τμῆμ. Α'. Φαντασία.

Ως δοὺ λέγομεν τίποτες· ἐπειδὴ τὸ πάντων θέλομέν  
όμιλήσει εἰς τὸ ακόλυθον Τμῆμα, ως αὐτὸς ὅπῃ ἐκεῖ  
εἶναι ὁ αριμοδιώτερος τόπος ταῦ. Περὶ δὲ τῷ ἐλέγχου  
τῆς σωμειδήσεως ὀλίγα τινὰ θέλομέν εἰπεῖ· ἐπειδὴ  
τῷτο μίαν μόνην θεραπείαν ὄπιδέχεται, οὐ όποια εἴ-  
ναι ποιλὰ εὔκολον νὰ γνωθῇ. Περὶ δὲ τῆς δύστι κα-  
κὸν γεγοὸς πίκρας, καὶ τῷ δύστι ἀγαθὸς ἀποβληθεὶ<sup>ν</sup>  
πόνου, θέλομέν ομιλήσει θελαστότερα, καὶ μάλιστα  
τὸ τῷ παράτηλυθὸς δόπο τάτα φροέρχονται αἱ πε-  
ριαστότεραι, καὶ ἔχει θελαστότερην ὄπιρροιαν καὶ εἰς τὰς  
θλίψεις δύο τὰς παρούσας ( ἀνεξάσας ) δυσυ-  
χίας.

### §. Α'. Περὶ τῷ ἐλέγχῳ τῆς σωμειδήσεως, καὶ περὶ τῆς μεταμελείας.

**Τ**ὸ μόνον μέσον δύο δὲ αποφύγωμεν τὸν ἐλεγχὸν  
τῆς σωμειδήσεως, εἶναι νὰ κανονίζωμεν μὲν σαδερότερε  
τὰς φράξεις μας, καὶ τὰς νόμες τῷ τιμίᾳ καὶ τῷ καθύ-  
κοντος, δύο νὰ μιλῶ αἰαγκαδῶμεν ποτὲ νὰ τὸν δοκι-  
μάσωμεν, καὶ νὰ διορθώνωμεν δίθυς τὸ φραγτόμερον  
κακὸν, ὡσόταν γίνεται ἐναντίον τῷδε νόμων, δύο νὰ  
τὸν κάμινωμεν νὰ παύῃ ἀμέσως. Οὐ ποιος ὅμως απο-  
ποιεῖται ἐπιμόνως τόσον τὸ σῦνα, ὅσον καὶ τὸ ἄλλο τά-  
πων τῷδε δύοι, αὐτὸς ἀς κατακερματίζεται, καὶ ἀς βα-  
σανίζεται δόπο τὰς ἐλέγχους τῆς σωμειδήσεως ταῦ, ἀς  
εἶναι καὶ εἰς τὰς ὄπιλοιπους φεικτὸν θελαστήμα. ὁ  
Φιλόσοφος θέλει τὸν λυκηθῆ. δοὺ θέλει ὅμως τὸν  
συμπαθήτει· οὐ τιμωρεῖται εἶναι δημαιοτέτη.

Η' δὲ μεταμέλεια αποτείνεται οὐ εἰς μίαν αὐομίαν  
( μεγάλον, θανάσιμον ἀμάρτιμα ), οὐ απλῶς εἰς  
μίαν αὖοπίαν, οὐ σῦνα σφάλμα. Εἰς τὴν περάτην πε-  
είσασιν δοὺ πρέπει νὰ κάμινωμεν μήτε θελαστότερα,  
μήτε